

Šlehač Šľahač

Návod k použití
Návod na obsluhu



HMM7350X

CZ | SK

01M-8833993200-4915-01



Nejdříve si přečtěte tento návod!

Vážení zákazníci,

Děkujeme za výběr tohoto spotřebiče značky Beko. Doufáme, že získáte optimální výsledky z výrobku, který byl vyroben pomocí špičkové a nejmodernější technologie. Proto si prosím přečtěte celý návod k použití, než výrobek použijete, a uschovejte jej pro budoucí použití. V případě předání výrobku jiné osobě předejte i tento návod. Dodržujte všechna varování a informace z návodu.

Objasnění symbolů

V různých částech návodu se používají následující symboly:



Důležité informace a užitečné tipy k použití.



VAROVÁNÍ: varování na nebezpečné situace ohledně bezpečnosti života a majetku.



Neponořujte spotřebič do vody.



Třída ochrany proti zasažení elektrickým proudem.



Tento spotřebič byl vyroben v nejmodernějších závodech přátelských k životnímu prostředí.

Spotřebič vyhovuje směrnici WEEE.



Neobsahuje PCB.

1 Důležité pokyny ohledně bezpečnosti a životního prostředí..... 4

- 1.1 Všeobecná bezpečnost.....4
- 1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starého spotřebiče:7
- 1.3 Informace o obalech7

2 Váš šlehač..... 8

- 2.1 Přehled spotřebiče.....8
- 2.2 Technické parametry8

3 Použití..... 9

- 3.1 Účel použití.....9
- 3.2 První použití9
- 3.3 Šlehání/mixování9
 - 3.3.1 Šlehací metličky10
 - 3.3.2 Spirály10
- 3.4 Tlačítko TURBO10
- 3.5 Tipy pro úsporu elektrické energie.....10

4 Péče a čištění 11

- 4.1 čištění11
- 4.2 Uskladnění11
- 4.3 Manipulace a přeprava.....11

Tato část obsahuje bezpečnostní informace, které pomůžou zabránit riziku zranění nebo poškození majetku. Nedodržením těchto pokynů ztrácíte právo na záruku.

1.1 Všeobecná bezpečnost

- Spotřebič vyhovuje mezinárodním bezpečnostním standardům.
- Tento spotřebič smí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny a porozuměly bezpečnému použití spotřebiče a případným rizikům.
- Spotřebič nesmí používat děti.
- Držte spotřebič a jeho přívodní kabel mimo dosah dětí.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený přívodní kabel, nože nebo samotný spotřebič. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

- Spotřebič odpojte od elektrické zásuvky pokud jej necháváte bez dohledu a před nasazením/sejmutím příslušenství.
- Používejte pouze výrobcem doporučené originální díly.
- Spotřebič se nepokoušejte demontovat.
- Parametry elektrické sítě musí odpovídat údajům na výrobním štítku spotřebiče.
- Pro napájení spotřebiče nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za přívodní kabel.
- Spotřebič odpojte od elektrické zásuvky před čištěním, demontáží, výměnou nástavců a počkejte, až se zcela zastaví.
- Nedotýkejte se zástrčky spotřebiče vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- Spotřebič neponořujte do horkých pokrmů.
- Abyste zabránili poškození spotřebiče, odstraňte kosti a tvrdé části pokrmů.
- Spotřebič není vhodný pro zpracování suchých nebo tvrdých pokrmů.

- Abyste zabránili přehřátí, nepoužívejte spotřebič pro šlehání nepřetržitě déle než 10 minut. Mezi každým 10-ti minutovým použitím jej nechte 5 vychladnout.
- Abyste zabránili přehřátí, nepoužívejte mixování se spirálami déle než 2 minuty. Po 2 minutách provozu jej nechte 1 minutu vychladnout.
- Dodržujte varování, abyste zabránili nebezpečí zranění.
- Po čištění vysušte spotřebič a všechny díly před opětovným připojením k elektrické síti.
- Neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku do vody ani jiných tekutin.
- Neumísťujte ani nepoužívejte spotřebič v blízkosti horkých ploch.
- V případě uchování obalových materiál je skladujte mimo dosah dětí.

1.2 Shoda se směrnicí WEEE a likvidace starého spotřebiče:



Tento spotřebič neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované v „Nařízení o dozoru nad odpadem z elektrických a elektronických zařízení“ vydaném Ministerstvem životního prostředí a územního plánování.

Vyhovuje WEEE nařízení. Tento spotřebič byl vyroben z dílů

špičkové kvality a materiálů, které lze opětovně použít a jsou vhodné pro recyklaci. Spotřebič proto na konci jeho životnosti nelikvidujte společně s běžným komunálním odpadem. Odneste jej na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Ohledně možností sběru kontaktujte místní správu. Pomozte při ochraně životního prostředí a přírodních zdrojů recyklací starých produktů.

1.3 Informace o obalech



Obalové materiály spotřebiče jsou vyrobené z recyklovatelných materiálů v souladu s národní legislativou. Obalové materiály nelikvidujte společně s domovním nebo jiným odpadem. Odneste je na příslušné sběrné místo

specifikované místní správou.

2.1 Přehled spotřebiče



1. Motorová jednotka
2. Otvory pro nástavce
3. Tlačítko pro uvolnění nástavců
4. Volič rychlosti
5. Tlačítko TURBO
6. Metličky (6a/6b)
7. Hnětací háky (7a/7b)

2.2 Technické parametry

CE Tento spotřebič vyhovuje Evropským směrnici 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC a 2011/65/EU.

Napětí: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Příkon: 350 W

Právo na technické a designové změny vyhrazené.

Hodnoty, které jsou deklarovány v označení umístěném na vašem spotřebiči nebo v jiných tištěných dokumentech dodaných se spotřebičem, představují hodnoty získány v laboratořích podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou lišit podle použití spotřebiče a okolních podmínek.

3.1 Účel použití

Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti; není vhodný pro profesionální účely.

3.2 První použití

Spotřebič před prvním použitím vyčistěte (viz 4.1).

3.3 Šlehání/mixování

1. Nasadíte nástavce do otvorů (2) na spodní straně mixéru.
2. Vložte šlehací nástavec s kroužkem (6a) a spirálu (7a) do velkého otvoru a druhou metličku (6b) spirálu (7b) do malého otvoru šlehače.



VAROVÁNÍ:

nekombinujte šlehací nástavce s háky.



Při mixování začněte na nízké rychlosti. Pokud začnete na vysoké rychlost, může dojít k vstříkování.

3. Spotřebič připojte k elektrické zásuvce.
4. Držte spotřebič nad nádobou s ingrediencemi pro šlehání ve skloněné poloze, směrem ke dnu nádoby.



VAROVÁNÍ: nádobu s ingrediencemi postavte na stabilní a rovný povrch.

5. Spustíte spotřebič postupným nastavením voliče (4) na požadovanou rychlost.



VAROVÁNÍ: rozsah rychlostí je od 1-5. Rychlost zvyšujte postupně od úrovně 1.

6. Po dokončení nastavte volič (4) do pozice „0“ a počkejte, než se nástavce zcela zastaví.



VAROVÁNÍ: po skončení nastavte volič rychlosti do pozice „0“.

7. Odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
8. Stiskněte tlačítko uvolnění nástavců (3) a nástavce vytáhněte.



VAROVÁNÍ: když je volič v pozici „0“, můžete stisknutím tlačítka uvolnění nástavců vyndat metličky a spirály.

3.3.1 Šlehací metličky

- Vždy používejte obě metličky.
- Může dojít k poškrábání teflonových nádob.
- Používejte pro šlehání tekutých ingrediencí jako jsou koláče, omáčky, polévky.

3.3.2 Spirály

- Vždy používejte obě spirály.
- Může dojít k poškrábání teflonových nádob.
- Použijte pro hnětení těsta.

3.4 Tlačítko TURBO

Pokud požadujete vysokou rychlost, stiskněte a podržte tlačítko TURBO a po skončení uvolněte.



VAROVÁNÍ: nepoužívejte funkci TURBO déle než 1 minutu.

3.5 Tipy pro úsporu elektrické energie

Po použití spotřebič vypněte a odpojte od elektrické zásuvky.

4.1 čištění



VAROVÁNÍ: k čištění spotřebiče nepoužívejte benzín, rozpouštědla, drsné čističe, kovové předměty nebo tvrdé kartáče.

1. Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
2. Počkejte, než se nástavce zcela zastaví a pak je vyndejte.
3. Motorovou jednotku (1) utřete vlhkou utěrkou.
4. Nástavce můžete mýt hubkou a vodou se saponátem na nádobí.
5. Po čištění všechny díly spotřebiče vysušte.



VAROVÁNÍ: metličky a háky můžete mýt v myčce na nádobí.

4.2 Uskladnění

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, pečlivě jej uskladněte.
- Před zvednutím spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě.
- Spotřebič uložte na chladném a suchém místě.
- Spotřebič držte mimo dosah dětí.

4.3 Manipulace a přeprava

- Během přepravy uložte spotřebič do originálního obalu. Obal chrání spotřebič před poškozením.
- Na spotřebič nebo na balení nedávejte těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče.
- Pád spotřebiče může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Najskôr si prečítajte tento návod!

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt značky Beko. Dúfame, že s týmto spotrebičom, ktorý bol vyrobený s využitím vysoko kvalitnej a modernej technológie, dosiahnete tie najlepšie výsledky. Preto si pred použitím produktu pozorne prečítajte celý návod na obsluhu a všetky doplňujúce dokumenty, a uchovajte ho pre ďalšie použitie. Pokiaľ spotrebič predáte ďalšej osobe, taktiež jej odovzdajte tento návod na obsluhu. Dodržiavajte pokyny a venujte pozornosť všetkým informáciám a varovaniam v tomto návode na obsluhu.

Význam symbolov

V rôznych častiach tohto návodu sú použité nasledujúce symboly:



Dôležité informácie a užitočné tipy na použitie.



VAROVANIE: Upozornenie na nebezpečné situácie týkajúce sa ohrozenia života a majetku.



Neponárajte spotrebič do vody.



Trieda ochrany pred zasiahnutím elektrickým prúdom.



Tento spotrebič bol vyrobený v najmodernejších závodoch priateľských k životnému prostrediu.

Tento spotrebič spĺňa smernice WEEE.



Spotrebič neobsahuje PCB.

1 Dôležité pokyny z hľadiska bezpečnosti a životného prostredia..... 4

- 1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny..4
- 1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia starého spotrebiča:7
- 1.3 Balenie výrobku7

2 Váš šľahač..... 8

- 2.1 Prehľad spotrebiča8
- 2.2 Technické parametre8

3 Použitie..... 9

- 3.1 Účel použitia.....9
- 3.2 Prvé použitie.....9
- 3.3 Šľahanie/mixovanie.....9
 - 3.3.1 Metličky na šľahanie.....10
 - 3.3.2 Špirály.....10
- 3.4 Tlačidlo TURBO10
- 3.5 Tipy pre úsporu elektrickej energie10

4 Údržba a čistenia 11

- 4.1 Čistenie11
- 4.2 Uskladnenie.....11
- 4.3 Manipulácia a preprava.....11

Táto kapitola obsahuje bezpečnostné informácie, ktoré pomôžu zabrániť riziku poranenia alebo poškodenia majetku. Nedodržaním týchto pokynov strácate právo na záruku.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Spotrebič vyhovuje medzinárodným bezpečnostným štandardom.
- Tento spotrebič môžu používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a vedomostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo porozumeli pokynom týkajúcich sa bezpečného použitia spotrebiča.
- Spotrebič nesmú používať deti.
- Držte spotrebič a prívodný kábel mimo dosahu detí.
- Spotrebič nepoužívajte, pokiaľ je poškodený prívodný kábel, nože alebo samotný spotrebič. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Dôležité pokyny z hľadiska bezpečnosti a životného prostredia

- Spotrebič odpojte od elektrickej zásuvky ak ho nechávate bez dozoru a pred nasadením/odobratím príslušenstva.
- Používajte iba originálne diely odporúčané výrobcom.
- Spotrebič sa nepokúšajte sami demontovať.
- Parametre elektrickej siete musia zodpovedať údajom na výrobnom štítku spotrebiča.
- Pre napájanie spotrebiča nepoužívajte predlžovací kábel.
- Pri odpájaní spotrebiča neťahajte za prívodný kábel.
- Spotrebič odpojte od elektrickej zásuvky pokiaľ ho nechávate bez dozoru a pred nasadením/odobratím príslušenstva a pred čistením počkajte, pokiaľ sa celkom nezastaví.
- Nedotýkajte sa zástrčky spotrebiča mokkými alebo vlhkými rukami.
- Spotrebič nepoužívajte na mixovanie horúcich pokrmov.
- Aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča, odstráňte kosti a tvrdé časti pokrmov.
- Spotrebič nie je vhodný na spracovanie suchých alebo tvrdých pokrmov.

Dôležité pokyny z hľadiska bezpečnosti a životného prostredia

- Aby ste zabránili prehriatiu, nepoužívajte spotrebič na šľahanie nepretržite dlhšie ako 10 minút. Medzi každým 10-ti minútovým použitím ho nechajte vychladnúť.
- Aby ste zabránili prehriatiu, nepoužívajte mixovanie so špirálami dlhšie ako 2 minúty. Po 2 minútach prevádzky ho nechajte 1 minútu vychladnúť.
- Dodržiavajte varovania, aby ste zabránili nebezpečenstvu poranenia.
- Po čistení vysušte spotrebič a všetky diely pred opätovným pripojením k elektrickej sieti.
- Neponárajte spotrebič, prívodný kábel ani zástrčku do vody ani iných tekutín.
- Nepoužívajte ani neumiestňujte žiadny diel spotrebiča na ani do blízkosti horúcich plôch.
- V prípade uchovania obalových materiálov ich skladujte mimo dosahu detí.

1.2 Zhoda so smernicou WEEE a likvidácia starého spotrebiča:



Tento spotrebič neobsahuje škodlivé a zakázané materiály špecifikované v „Nariadení o dozore nad odpadom z elektrických a elektronických zariadení“ vydanom Ministerstvom životného prostredia a územného plánovania.

Vyhovuje WEEE nariadeniu. Tento spotrebič bol vyrobený z dielov špičkovej kvality a materiálov, ktoré je možné opätovne použiť a sú vhodné pre recykláciu. Spotrebič preto na konci jeho životnosti nelikvidujte spoločne s bežným komunálnym odpadom. Odneste ho na zberné miesto pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ohľadom možnosti zberu kontaktujte miestnu správu. Pomôžte pri ochrane životného prostredia a prírodných zdrojov recykláciou starých produktov.

1.3 Balenie výrobku



Obalové materiály spotrebiča sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s Národným nariadením pre ochranu životného prostredia. Nelikvidujte obalové materiály spoločne s bežným komunálnym odpadom. Odneste ich na príslušné zberné miesto určené miestnou správou.

2.1 Prehľad spotrebiča



1. Motorová jednotka
2. Otvory pre nástavce
3. Tlačidlo pre uvoľnenie nástavcov
4. Ovládač rýchlosti
5. Tlačidlo TURBO
6. Metličky (6a/6b)
7. Háky na miesenie (7a/7b)

2.2 Technické parametre

CE Tento spotrebič vyhovuje Európskym smerniciam 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC a 2011/65/EÚ.

Napätie: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Príkon: 350 W

Právo na technické a dizajnové zmeny vyhradené.

Hodnoty, ktoré sú deklarované v označení umiestnenom na vašom spotrebiči alebo v iných tlačенých dokumentoch dodaných spolu so spotrebičom, predstavujú hodnoty získané v laboratóriách podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu odlišovať podľa použitia spotrebiča a podmienok používania.

3.1 Účel použitia

Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti; nie je vhodný pre profesionálne účely.

3.2 Prvé použitie

Spotrebič pred prvým použitím vyčistite (pozri 4.1).

3.3 Šľahanie/ mixovanie

1. Nasadíte nástavce do otvorov (2) na spodnej strane mixéru.
2. Vložte šľahací nástavec s krúžkom (6a) a špirálu (7a) do veľkého otvoru a druhú metličku (6b) špirálu (7b) do malého otvoru šľahača.



VAROVANIE:

Nekombinujte šľahacie nástavce s háky.



Mixovanie začnite na nízkej rýchlosti. Pokiaľ začnete na vysokej rýchlosti, môže dôjsť k vstrekovaniu.

3. Spotrebič pripojte k elektrickej zásuvke.
4. Držte spotrebič nad nádobou s ingredienciami na šľahanie v sklonenej polohe, smerom ku dnu nádoby.



VAROVANIE: Nádobu s ingredienciami postavte na stabilný a rovný povrch.

5. Spustíte spotrebič postupným nastavením ovládača (4) na požadovanú rýchlosť.



VAROVANIE: Rozsah rýchlostí je od 1-5. Rýchlosť zvyšujte postupne od úrovne 1.

6. Po dokončení nastavte ovládač (4) do pozície „0“ a počkajte, pokým sa nástavce celkom nezastavia.



VAROVANIE: Po skončení nastavte ovládač rýchlosti do pozície „0“.

7. Odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.
8. Stlačte tlačidlo pre uvoľnenie nastavcov (3) a nastavce vytiahnite.



VAROVANIE: Keď je ovládač v pozícii „0“, môžete stlačením tlačidla pre uvoľnenie nastavcov vybrať metličky a špirály.

3.3.1 Metličky na šľahanie

- Vždy používajte obidve metličky.
- Môže dôjsť k poškrabaniu teflónových nádob.
- Používajte na šľahanie tekutých ingrediencií ako sú cesto na koláče, omáčky, polievky.

3.3.2 Špirály

- Vždy používajte obidve špirály.
- Môže dôjsť k poškrabaniu teflónových nádob.
- Použite na miesenie cesta.

3.4 Tlačidlo TURBO

Pokiaľ požadujete vysokú rýchlosť, stlačte a podržte tlačidlo TURBO a po skončení uvoľnite.



VAROVANIE: Nepoužívajte funkciu TURBO dlhšie ako 1 minútu.

3.5 Tipy pre úsporu elektrickej energie

Po použití spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej zásuvky.

4.1 Čistenie



VAROVANIE: Na čistenie spotrebiča nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá, drsné čističe, kovové predmety alebo tvrdé kefy.

1. Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.
2. Počkajte, pokým sa nástavce celkom nezastavia a potom ich vyberte.
3. Motorovú jednotku (1) utrite vlhkou utierkou.
4. Nástavce môžete umyť špongiou a vodou s prostriedkom na riad.
5. Po čistení všetky diely spotrebiča vysušte.



VAROVANIE: Metličky a háky môžete umývať v umývačke riadu.

4.2 Uskladnenie

- Pokiaľ nebudete spotrebič dlhšie používať, uskladnite ho.
- Odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.
- Uložte ho na chladnom a suchom mieste.
- Držte spotrebič a prírodný kábel mimo dosahu detí.

4.3 Manipulácia a preprava

- Počas prepravy spotrebič uložte do originálneho obalu. Obal chráni spotrebič pred poškodením.
- Na spotrebič alebo na balenie nedávajte ťažké predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Pád spotrebiča môže spôsobiť jeho nefunkčnosť alebo trvalé poškodenie.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii.

Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.